

忆清华往事

● 简鉴阳（化02班）

卅年过如隙，故人聚在即；梦回清华园，醒来速记忆：
 化零学子众，出自江南北；男儿气昂昂，女子娇滴滴。
 同窗五寒暑，共舟千八日；四方今荟萃，容颜难辨识。
 友情系久远，情谊念朝夕；无嫌寒门子，不慕富贵戚。
 二八晋华堂，终身享教益；常时思如涌，偶间心似织。
 既无脱颖才，亦少立群质；晓聆兼晚修，起早复贪黑。
 东奔理论课，西趋实验室；莫道风呼啸，何惧雨淅淅。
 清芬挺秀人，华夏增辉石；谆谆诲我曹，煌煌树辉德。
 闻公铮铮节，荷塘皎皎色；畅历五一九，蜗居四零七。
 滔滔话当年，悠悠追往昔；殷殷谢教诲，拳拳报社稷。 80

127

Your Clock Forever Young

● 杨晓峰（铸0班）

Thirty years ago, you left.
 Stepped on the train,
 Carried away at the speed
 Of life.

Silently by the door you stood,
 Through those beautiful long eye lashes,
 You cast me a final look to say
 Good-bye.

Faster and farther away,
 You traveled in the crazy pace of life,

Your motion slowed, and you remained almost
 Frozen in time.

Today my heart trembled at the thought
 That you would return,
 Bringing your aging reality
 Back to my life.

As you opened up your arms to me
 I for the first time understood Albert Einstein
 For I felt the clock of life in you
 Remained forever young. 80